

**Filharmonia Narodowa
ul. Jasna 5
00-950 Warszawa**

Warszawa, 25 października 2017 r.

ZP/01/10/2017

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie ogłoszenia na usługę społeczną polegającą na świadczeniu usług sportowych i rekreacyjnych dla pracowników Filharmonii Narodowej w Warszawie, ich dzieci oraz osób towarzyszących w ramach Programu korzyści pracowniczych

Filharmonia Narodowa w Warszawie informuje, iż w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego na świadczenie usług sportowych i rekreacyjnych dla pracowników Filharmonii Narodowej w Warszawie, ich dzieci oraz osób towarzyszących w ramach Programu korzyści pracowniczych, prowadzonym w trybie i na zasadach określonych w ogłoszeniu o zamówieniu na usługę społeczną (zwanym dalej „Ogłoszenie o zamówieniu”), do Zamawiającego wpłynęły zapytania do treści Ogłoszenia o zamówieniu. W związku z powyższym Zamawiający podaje treść ww. zapytań oraz udzielanych przez Zamawiającego wyjaśnień.

Pytanie 1

Czy pracownicy Zamawiającego wyrażają zgodę na korzystanie z usług sportowo – rekreacyjnych, których realizacja odbywa się przy użyciu ich telefonów komórkowych, bądź też odcisków palców?

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający nie przewiduje, aby usługa, będąca przedmiotem zamówienia była świadczona przy użyciu telefonów komórkowych lub odcisków palców. Przedmiot zamówienia został szczegółowo określony w Opisie Przedmiotu Zamówienia, stanowiącym załącznik nr 1 do Ogłoszenia o zamówieniu.

Pytanie 2

Czy Zamawiający dopuszcza konieczność posiadania przez Użytkowników telefonów komórkowych w celu wykonania przez Wykonawcę przedmiotu zamówienia?

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający nie przewiduje konieczności posiadania przez Użytkowników telefonów komórkowych w celu wykonania przedmiotu zamówienia. Przedmiot zamówienia został szczegółowo określony w Opisie Przedmiotu Zamówienia, stanowiącym załącznik nr 1 do Ogłoszenia o zamówieniu.

Pytanie 3

Czy Zamawiający wymaga aby Wykonawca dostarczył Zamawiającemu wszelkie narzędzia służące do bezpośredniej weryfikacji Użytkowników w obiektach?

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający wymaga, aby Wykonawca dostarczył Zamawiającemu narzędzia służące do bezpośredniej weryfikacji Użytkowników w obiektach.

Pytanie 4

Czy wyrażają Państwo zgodę na wykluczenie ze świadczenia przedmiotu zamówienia Użytkowników nie posiadających komórkowych aparatów telefonicznych lub dostępu do kont - mail (np. osoby starsze, dzieci), bądź nie wyrażających zgody na przetwarzanie ich danych osobowych z puli danych sensytywnych?

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający nie wyraża zgody na wykluczenie z realizacji przedmiotu zamówienia Pracowników, osób towarzyszących lub dzieci, którzy nie posiadają komórkowych aparatów telefonicznych lub dostępu do konta mail bądź Użytkowników nie wyrażających zgody na przetwarzanie ich danych osobowych należących do danych sensytywnych.

Pytanie 5

Czy dostęp do usługi i sposób identyfikacji Użytkownika w obiekcie powinien być tak skonstruowany, aby z usługi mogły korzystać tylko osoby rzeczywiście do tego uprawnione, a nie osoby trzecie?

Odpowiedź Zamawiającego:

Dostęp i narzędzie do identyfikacji Użytkownika określone zostało w Opisie Przedmiotu Zamówienia, stanowiącym załącznik nr 1 do Ogłoszenia o zamówieniu. W razie wątpliwości co do tożsamości Użytkownika Wykonawca lub współpracujący z nim Partner może zażądać dowodu tożsamości Użytkownika, jednak tylko w celu zweryfikowania danych, do których przetwarzania został upoważniony.

Pytanie 6

Czy Zamawiający wyraża zgodę aby potencjalni Wykonawcy podawali w swoich ofertach obiekty świadczące takie usługi jak np.: vacu, masaże (rollmasaże), solaria, zabiegi kosmetyczne, zabiegi fryzjerskie itp.?

Odpowiedź Zamawiającego:

Wymienione w pytaniu 6 usługi nie stanowią przedmiotu zamówienia i Zamawiający nie wyraża zgody na podawanie w ofertach usług wskazanych w tym pytaniu.

Pytanie 7

Czy składanie zamówień na karty imienne dla Państwa Pracowników odbywać się ma za pomocą internetowej platformy internetowej?

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający nie przewiduje konieczności świadczenia usługi za pośrednictwem platformy internetowej. Posiadanie platformy internetowej do obsługi Kart jest narzędziem upraszczającym zarządzanie Kartami. Nie stanowi ono warunku udziału w niniejszym postępowaniu.

Pytanie 8

Czy jeżeli poszczególni pracownicy Zamawiającego nie wyrażą zgody na korzystanie z usług sportowo – rekreacyjnych, których realizacja odbywa się przy użyciu ich telefonów komórkowych, bądź też odcisków palców, to czy wykonawca musi zapewnić im alternatywny sposób weryfikacji w obiekcie jak np. kartę imienną potwierdzaną dokumentem tożsamości?

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający udzielił odpowiedzi na ww. pytanie w pkt 2 niniejszego pisma.

Pytanie 9

Czy Zamawiający zgadza się na modyfikację treści projektu umowy poprzez zastąpienie zawartych w § 7 postanowień dotyczących uprawnienia Wykonawcy do przetwarzania danych osobowych na podstawie ich powierzenia przez Zamawiającego na rzecz postanowień uprawniających Wykonawcę do przetwarzania danych osobowych na podstawie wyrażonej uprzednio zgody osób, których te dane dotyczą?

Powyższe pytanie wynika z faktu, iż w świetle decyzji GIODO z 15 lipca 2015 r. DIS/DEC - 594/15/62961 i 11 września 2015 r. DIS/DEC - 749/15/83430 oraz Ustawy o ochronie danych osobowych z dnia 29 sierpnia 1997r. Wykonawca jest administratorem danych osobowych uczestników i może je przetwarzać wyłącznie po uprzednim uzyskaniu odpowiednich zgód. Innymi słowy, brak jest możliwości powierzenia Wykonawcy danych osobowych do przetwarzania, na podstawie art. 31 ustawy o ochronie danych osobowych, gdyż możliwość przetwarzania tych danych jest uzależnione od zgody osób, których one dotyczą.

Zgodnie z ww. decyzją GIODO: „Należy zauważyć, że istotą programu M. jest to, że posiadacze kart M. w pełni dobrowolnie decydują o sposobie korzystania z produktów i usług oferowanych przez Spółkę w ramach tego programu. To pracownicy klientów Spółki decydują, czy chcą przystąpić do tego programu oraz czy chcą, aby inne osoby (określone jako osoby towarzyszące i dzieci) również korzystały z tych produktów i usług. Pracodawca nie może udostępnić Spółce danych tych osób bez ich wiedzy i zgody. Z definicji administratora danych, określonej w art. 7 pkt 4 ustawy, zgodnie z którym ilekroć w ustawie jest mowa o administratorze danych - rozumie się przez to organ, jednostkę organizacyjną, podmiot lub osobę, o których mowa w art. 3, decydujące o celach i środkach przetwarzania danych osobowych, wynika, iż decydując o celach i środkach przetwarzania tych danych w przypadku ich powierzenia, nie może być on ograniczony zgodą osoby, której dane dotyczą. Tym samym uznać należy, że klient nie może powierzyć Spółce przetwarzania danych posiadaczy kart M. w ramach umowy powierzenia, o której mowa w art. 31 ustawy, gdyż przetwarzanie tych danych jest uzależnione właśnie od zgody osób, których one dotyczą.”

Tym samym nie jest możliwe przetwarzanie danych przez Wykonawcę na podstawie powierzenia danych przez Zamawiającego na podstawie art. 31 ustawy o ochronie danych osobowych.

Aktualną treść § 7 projektu umowy, proponujemy zastąpić na następującą:

1. Administratorem danych osobowych w rozumieniu ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2016 poz. 922, ze zm.), dalej „Ustawa” jest:
 - 1) Wykonawca – w odniesieniu do danych osobowych wszystkich Uczestników Programu;
 - 2) Zamawiający – w odniesieniu do danych osobowych pracowników wskazanych przez niego jako osoby uprawnione do korzystania z usług świadczonych na podstawie zamówienia.
2. Każdy z administratorów danych odpowiada we własnym zakresie za zapewnienie zgodności ich przetwarzania z przepisami o ochronie danych osobowych.
3. Zarówno Zamawiający jak i Wykonawca zobowiązują się do przetwarzania danych osobowych Uczestników Programu zgodnie z Ustawą, w szczególności do wdrożenia technicznych i organizacyjnych środków bezpieczeństwa, co najmniej w zakresie określonym w art. 36-39 Ustawy, a także innych powszechnie obowiązujących przepisach prawa, w celu prawidłowego wykonania przedmiotu zamówienia.
4. Wykonawca przetwarza dane osobowe Uczestników Programu w oparciu o art. 23 ust. 1 pkt 1 Ustawy, na podstawie zgody osoby, której dane dotyczą, wyrażonej przed przystąpieniem do Programu.
5. Zamawiający w imieniu Wykonawcy zobowiązuje się do jednoczesnego zebrania pisemnych zgód na przetwarzanie danych osobowych przez Wykonawcę oraz poddania przedmiotowych oświadczeń procesowi archiwizacji przy zastosowaniu wymaganych przepisami Ustawy zasad bezpieczeństwa danych.

6. Wykonawca będzie przetwarzać dane osobowe Uczestników Programu dla celów podatkowych i rachunkowych w zakresie i przez czas zgodny z obowiązującymi przepisami, a także po zakończeniu świadczenia usług w zakresie i przez czas niezbędny do rozliczenia zamówienia.

7. Kwestie dotyczące ochrony danych osobowych nie uregulowane w niniejszym paragrafie zostaną ustalone w drodze operacyjnej na piśmie pod rygorem nieważności.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający wprowadza następujące zmiany w Ogłoszeniu o zamówieniu:

1. § 7 w załączniku nr 6 do Ogłoszenia o zamówieniu otrzymuje następujące brzmienie:
 - „1. Administratorem danych osobowych w rozumieniu ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2016 r., poz. 922, ze zm.), zwanej dalej „Ustawą” jest:
 - 1.1. Wykonawca – w odniesieniu do danych osobowych Użytkowników;
 - 1.2. Zamawiający – w odniesieniu do danych osobowych Pracowników wskazanych przez niego jako osoby uprawnione do korzystania z Usługi świadczonej na podstawie Umowy.
 2. Każdy z ww. administratorów danych osobowych odpowiada we własnym zakresie za zapewnienie zgodności ich przetwarzania z przepisami Ustawy oraz przetwarzania danych osobowych wyłącznie w zakresie niezbędnym do wykonania Umowy.
 3. Zarówno Zamawiający jak i Wykonawca zobowiązują się do przetwarzania danych osobowych Użytkowników zgodnie z Ustawą, w szczególności do wdrożenia technicznych i organizacyjnych środków bezpieczeństwa, co najmniej w zakresie określonym w art. 36 - 39 Ustawy, oraz spełnienia wymagań określonych w przepisach, o których mowa w art. 39a Ustawy, oraz w innych powszechnie obowiązujących przepisach prawa, w celu prawidłowego wykonania Umowy.
 4. Wykonawca i Zamawiający przetwarzają dane osobowe Użytkowników w oparciu o art. 23 ust. 1 pkt 1 Ustawy, na podstawie pisemnej zgody Użytkownika, wyrażonej przed przystąpieniem do Programu. Wzór zgody na przetwarzanie danych osobowych stanowi Załącznik nr 3 do Umowy. Wykonawca może pozyskiwać zgodę Użytkowników na przetwarzanie danych osobowych według własnego wzoru oświadczenia o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych, o ile zawiera ono co najmniej wszystkie elementy, wskazane w Załączniku nr 3 do Umowy.
 5. Po rozwiązaniu lub wygaśnięciu Umowy, w ciągu 14 dni od całkowitego opłacenia wystawionych przez Wykonawcę faktur, dane osobowe Użytkowników zostaną zanonimizowane. Wykonawca będzie przetwarzać dane osobowe Użytkowników dla celów podatkowych i rachunkowych w zakresie i przez czas zgodny z obowiązującymi przepisami, a także po zakończeniu świadczenia Usługi i przez czas niezbędny do rozliczenia Umowy.
 6. W zakresie nieuregulowanym w niniejszym paragrafie zastosowanie mają przepisy Ustawy.”;
2. załącznik nr 3 do Umowy, stanowiącej załącznik nr 6 do Ogłoszenia o zamówieniu, otrzymuje brzmienie określone w załączniku do niniejszego pisma.

Pytanie 10:

Zwracamy się z uprzejmą prośbą o wykreślenie ust. 4.3. OPZ. Ze względu na długość kontraktu (24 m-ce) oraz specyfikę usługi, która świadczona jest w ramach współpracy Wykonawcy z licznymi podmiotami trzecimi (ok 3,2 tysiąca podmiotów), z którymi Wykonawca związany jest umowami – niemożliwe jest zagwarantowanie Zamawiającemu, że 95% wykazanych w ofercie obiektów partnerskich będzie tożsame przez cały czas trwania umowy. Wykonawca jak najbardziej jest w stanie zagwarantować nie mniejszą liczbę obiektów partnerskich, niż w momencie złożenia oferty, jednak nie jest w stanie zagwarantować, że przez 2 lata utrzyma

w swojej ofercie te same obiekty. Ponadto z najlepszej wiedzy Wykonawcy wynika, że branża fitness cechuje się wyjątkową intensywnością oraz podatnością na trendy i zmiany, co owocuje częstymi zmianami właścicielskimi klubów sportowych, czy też przebranżowieniami, w związku z czym fluktuacja na tym rynku jest bardzo wysoka. Mając na względzie powyższe Wykonawca nie jest w stanie wziąć na siebie zobowiązania wynikającego z ust. 4.3. OPZ.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający dokonuje następujących zmian w treści Ogłoszenia o zamówieniu:

1. ust. 4 pkt 3 w załączniku nr 1 do Ogłoszenia o zamówieniu otrzymuje następujące brzmienie:
„3. Zakres usług, dostępnych w ramach Programu będzie dostępny na stronie internetowej Wykonawcy. Wykonawca zobowiązuje się do przekazania wszelkich informacji o dostępnych w Pakiecie usługach i produktach oraz zasadach korzystania z Pakietu.”
2. § 3 ust. 6 pkt 2 załącznika nr 6 do Ogłoszenia o zamówieniu, otrzymuje następujące brzmienie:
„2) aktualny wykaz obiektów partnerskich świadczących usługi i produkty w ramach Programu będzie dostępny na stronie internetowej Wykonawcy; Wykonawca zobowiązuje się do przekazania wszelkich informacji o dostępnych w Pakiecie usługach i produktach oraz zasadach korzystania z Pakietu.”

Niniejsze wyjaśnienia, w tym załącznik do pisma – załącznik nr 3 do Umowy, stanowią integralną część Ogłoszenia o zamówieniu.

OŚWIADCZENIE O WYRAŻENIU ZGODY NA PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Filharmonię Narodową w Warszawie/spółkę _____* w celu korzystania przeze mnie z usług w ramach Programu _____ na podstawie zawartej przez Filharmonię Narodową w Warszawie i _____ Umowy o świadczenie usług sportowych i rekreacyjnych dla pracowników Filharmonii Narodowej w Warszawie, ich dzieci oraz osób towarzyszących w ramach Programu korzyści pracowniczych, w tym na ich udostępnianie obiektom sportowo - rekreacyjnym świadczącym usługi objęte ww. Programem, w następującym zakresie: _____.

.....
(data i czytelny podpis pracownika)

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Filharmonię Narodową w Warszawie/spółkę _____* w celu korzystania przeze mnie z usług w ramach Programu _____ na podstawie zawartej przez Filharmonię Narodową w Warszawie i _____ Umowy o świadczenie usług sportowych i rekreacyjnych dla pracowników Filharmonii Narodowej w Warszawie, ich dzieci oraz osób towarzyszących w ramach Programu korzyści pracowniczych, w tym na ich udostępnianie obiektom sportowo - rekreacyjnym świadczącym usługi objęte ww. Programem, w następującym zakresie: _____.

.....
(data i czytelny podpis osoby towarzyszącej)

Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych dziecka/dzieci* (pozostającego/pozostających pod moją władzą rodzicielską) przez Filharmonię Narodową w Warszawie/spółkę _____* w celu korzystania przeze dziecko/dzieci* z usług w ramach Programu _____, na podstawie zawartej przez Filharmonię Narodową w Warszawie i _____ Umowy o świadczenie usług sportowych i rekreacyjnych dla pracowników Filharmonii Narodowej w Warszawie, ich dzieci oraz osób towarzyszących w ramach Programu korzyści pracowniczych, w tym na ich udostępnianie obiektom sportowo - rekreacyjnym świadczącym usługi objęte ww. Programem, w następującym zakresie: _____.

.....
(data i czytelny podpis pracownika)

Informacja:

Filharmonia Narodowa w Warszawie przy ul. Jasnej 5 w Warszawie /spółka _____* z siedzibą____, będąca administratorem danych osobowych przetwarzanych na podstawie umowy zawartej pomiędzy Filharmonią Narodową w Warszawie a _____ z dnia _____ o świadczenie usług sportowych i rekreacyjnych dla pracowników Filharmonii Narodowej w Warszawie, ich dzieci oraz osób towarzyszących w ramach Programu korzyści pracowniczych informuje, iż Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane, w tym udostępniane obiektom sportowo -rekreacyjnym świadczącym usługi objęte ww. Programem w celach związanych z korzystaniem przez Panią/Pana z Programu. Przysługuje Pani/Panu prawo dostępu do treści swoich danych, ich poprawiania oraz żądania zaprzestania ich przetwarzania, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2016 r. poz. 922, ze zm.).

*Niepotrzebne skreślić